

# BIZTONSÁGI ADATLAP



(A Bizottság 2015/830 számú rendelete a REACH (EK) rendelet 1907/2006 módosításáról)

## 1. SZAKASZ : AZ ANYAG/KEVERÉK ÉS A VÁLLALAT/VÁLLALKOZÁS AZONOSÍTÁSA

### 1.1. Termékazonosító

A termék neve : OUTBOARD TECH 2T  
 Termék kód : 46420

### 1.2. Az anyag vagy keverék lényeges azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai

2-ütemű motor kenőanyag

### 1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Bejegyzett cégnév : MOTUL  
 Cím : 119, Boulevard Felix Faure. 93300 AUBERVILLIERS CEDEX FRANCE  
 Telefon : 33.1.48.11.70.00. Fax: 33.1.48.33.28.79. Telex: .  
 Email : motul\_hse@motul.fr

### 1.4. Sürgősségi telefonszám : +44 (0) 1235 239 670.

Asszociáció/Organizáció : ORFILA.

### Vészhelyzet esetén hívható egyéb telefonszámok

BRAZIL : +55 11 3197 5891 / COLOMBIA : +57 1 508 7337 / ARGENTINA : +54 11 5984 3690 / CHILE : +562 2582 9336  
 UNITED STATES: 001 866 928 0789 / CANADA: 001 800 579 7421 / MEXICO : +52 55 5004 8763 / MIDDLE EAST - AFRICA : +44 1235 239671  
 24 hours a day, 7 days a week

## 2. SZAKASZ : A VESZÉLY AZONOSÍTÁSA

### 2.1. Az anyag vagy keverék besorolása

**A (CE) 1272/2008 rendeletnek és a nemzeti jogrendbe átültetett jogszabályoknak megfelelően.**

Ez az elegy nem jelent fizikai veszélyt. Lásd a helységben jelenlévő termékekkel kapcsolatos előírásokat.

Az elegy nem jelent veszélyt az egészségre, kivéve az esetleges foglalkozási expozíciós határértékeket (lásd 3. és 8. paragrafus).

Ez az elegy nem jelent veszélyt a környezetre. Nem ismert vagy nem várható a környezetre való káros hatás normális használati körülmények között.

### 2.2. Címkézési elemek

**A (CE) 1272/2008 rendeletnek és a nemzeti jogrendbe átültetett jogszabályoknak megfelelően.**

Nem szükséges egyetlen címkézési előírás alkalmazása sem ennél az elegynél.

### 2.3. Egyéb veszélyek

A keverék nem tartalmaz olyan "nagyon veszélyes anyagokat" (SVHC) $\geq$  0,1%, melyeket az Európai Vegyianyag-ügynökség (ECHA) a REACH 57. cikkének megfelelően tett közzé: <http://echa.europa.eu/fr/candidate-list-table>

Az anyagra a PBT vagy vPvB keverékekre vonatkozó kritériumok nem alkalmazhatók, a REACH (EK) 1907/2006. számú rendeletének XIII. melléklete szerint.

## 3. SZAKASZ : ÖSSZETÉTEL VAGY AZ ÖSSZETEVŐKRE VONATKOZÓ ADATOK

### 3.2. Keverékek

Összetétel vagy :

Azonosítás	(EK) 1272/2008	megjegyzés	%
INDEX: 649-467-00-8 CAS: 64742-54-7 EC: 265-157-1 REACH: 01-2119484627-25  PÁRLATOK (ÁSVÁNYOLAJ), HIDROGÉNNEL KEZELT NEHÉZ PARAFFINOS		L	25 $\leq$ x % < 50
CAS: 64742-46-7 EC: 934-956-3 REACH: 01-2119827000-58  HYDROCARBONS, C15-C20, N-ALKANES, ISOALKANES, CYCLICS,	GHS08 Dgr Asp. Tox. 1, H304		10 $\leq$ x % < 25

< 0.03% AROMATICS CAS: 72623-87-1 EC: 276-738-4 REACH: 01-2119474889-13		L	2.5 <= x % < 10
LUBRICATING OILS (PETROLEUM), C20-50, HYDROTREATED NEUTRAL OIL-BASED			
CAS: 8042-47-5 EC: 232-455-8 REACH: 01-2119487078-27	GHS08 Dgr Asp. Tox. 1, H304	[1]	1 <= x % < 2.5
WHITE MINERAL OIL (PETROLEUM)			

(A H-mondatok teljes szövege: lásd a 16. szakaszt)

**Összetevőkre vonatkozó adatok :**

[1] Olyan anyag, amelyre vonatkozóan létezik expozíciós határérték a munkavégzés helyén.

"L" megjegyzés : A rákkeltő vagy a mutagén osztályozás nem alkalmazandó, mivel az anyag kevesebb, mint 3 % dimetil-szulfoxidot (DMSO) tartalmaz, amely az IP 346 módszer szerint került mérésre.

**4. SZAKASZ : ELSŐSEGÉLY-NYÚJTÁSI INTÉZKEDÉSEK**

Általános szabály, kétség esetén, vagy, ha a tünetek nem múlnak el, orvost kell hívni.  
 Eszméletlen embernél soha ne eroltessük a nyelést.

**4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése**

**Belégzés útján történő expozíció esetében :**

Vigye az áldozatot friss levegőre. Ha a tünetek megmaradnak, hívjon orvost.

**Szembe fröccsenés vagy szemmel való érintkezés esetén :**

Azonnal mossa bő vízzel, a szemhéjak alatt is.

**Bőrrre fröccsenés vagy a bőrrel való érintkezés esetén :**

Minden beszennyeződött ruhát azonnal vegyen le.

Mossa le azonnal alaposan az szappannal és vízzel

**Lenyeléskor :**

Forduljon orvoshoz és mutassa meg a címkét.

**4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások**

Nincs rendelkezésre álló adat.

**4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése**

Nincs rendelkezésre álló adat.

**5. SZAKASZ : TŰZOLTÁSI INTÉZKEDÉSEK**

Nem gyúlékony.

**5.1. Oltóanyag**

**Megfelelő oltóközegek**

Száraz szer, hab, szén-dioxid.

**Nem megfelelő oltóközegek**

Erőteljes vízszugár

**5.2. Az anyaghoz vagy a keverékhez társuló különleges veszélyek**

Tűz esetén gyakran keletkezik sűrű fekete füst. A bomlástermékek veszélyesek lehetnek az egészségre.

A füstöt nem szabad belélegezni.

Tűzvész esetén, a következő anyagok keletkezhetnek :

- szénmonoxid (CO)

- széndioxid (CO2)

**5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat**

Nincs rendelkezésre álló adat.

**6. SZAKASZ:INTÉZKEDÉSEK VÉLETLENSZERŰ KÖRNYEZETBE JUTÁS ESETÉN**

**6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások**

A 7-es és 8-as pont alatt felsorolt biztonsági intézkedésekkel kapcsolatban felvilágosítást kell kérni.

A kiömlött termék miatt a felületek csúszosakká válhatnak.

### Azok számára, akik a beavatkozási személyzethez tartoznak

A beavatkozó személyzetnek megfelelő egyéni védőfelszerelést kell viselnie (lásd a 8-ik fejezetet).

### 6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

A kiömlött, kifröccsent anyagot éghetetlen abszorbens anyagokkal, pl. homokkal, földdel, vermikulittal, diatómafölddel kell feltakarítani és hordókba helyezni a hulladék ártalmatlanításához.

Meg kell akadályozni mindenféle anyag csatornába vagy víziútba jutását.

### 6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Mosószerrel kell tisztítani, oldószert nem szabad használni.

### 6.4. Hivatkozás más szakaszokra

Nincs rendelkezésre álló adat.

## 7. SZAKASZ : KEZELÉS ÉS TÁROLÁS

A raktározási helyiségekkel kapcsolatos előírásokat alkalmazni kell azokra a műhelyekre is, ahol kezelik az elegyet.

### 7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Mossa meg a kezét minden használat után.

Kerülni kell a bőrrel való érintkezést és a szembe jutást

A higiéniai szabályok tiszteletben tartásán túl, nem szükséges különleges óvatosság

### Tűzvédelem :

Illetéktelen személyek hozzáférését meg kell akadályozni.

Érvényesítsenek óvintézkedéseket az elektrosztatikus kisülés ellen a berendezés földelése segítségével

Tilos a dohányzás

### Ajánlott felszerelés és eljárások :

A személyi védelem tekintetében, lásd a 8-ik fejezetet.

Vegye figyelembe a címkén található előírásokat és az ipari biztonsági szabályokat.

Biztosítsa a jó szellőztetést a munkahelyen

### Tiltott felszerelések és eljárások :

Tilos dohányozni, enni és inni azokban a csarnokokban ahol az elegyet használják.

A keletkező füstöt/gőzt/permetet nem szabad belélegezni

### 7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

Tárolja 5°C és 40°C közötti hőmérsékleten, száraz, jól szellőztetett helyen.

Használjanak csak szénhidrogénre ellenálló tartályokat, illesztéseket, csővezetékeket.

### Tárolás

Gyermekektől távol tartandó

### Csomagolás

Mindig az eredetivel azonos anyagból készült csomagolásban tartandó.

### 7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Nincs rendelkezésre álló adat.

## 8. SZAKASZ : AZ EXPOZÍCIÓ ELLENI VÉDEKEZÉS/EGYÉNI VÉDELEM

### 8.1. Ellenőrzési paraméterek

#### Foglalkozási exponálás határértékei :

- Németország - AGW (BAuA - TRGS 900, 29/01/2018) :

CAS	VME :	VME :	Túllépés	Megjegyzések
8042-47-5		5 A mg/m <sup>3</sup>		4(II)

### 8.2. Az expozíció elleni védekezés

#### Megfelelő technikai ellenőrzések

Biztosítsanak megfelelő szellőztetést, ha lehet elszívó ventilátorokkal a munkaállomásoknál, és kellő általános elszívást.

A személyzet viseljen rendszeresen tisztított overállt.

#### Személyi védelmi intézkedések, mint pl, a személyi védőfelszerelések.

Tiszta és szabályosan karbantartott személyi védőfelszerelést használjon.

Tárolja tiszta helyen a személyes védőfelszerelést, távol a munkaterülettől.

Használat közben tilos enni, inni és dohányozni. Újbóli felhasználás előtt, vegye le és mossa ki a szennyezett ruházatot. Biztosítson kellő szellőztetést, különösen a zárt terekben.

#### Szem és arcvédelem

Kerülni kell a szembejutást.

A kifröccsenő folyadék ellen védelmet nyújtó szemvédőt kell használni.

Minden kezelés előtt, fel kell venni az EN166 normában meghatározott védőszemüveget.



**- Kézvédelem**

Hosszas vagy ismételt érintkezés esetén a bőrrel, viseljenek megfelelő védőkesztyűt.

**- Testvédelem**

A személyzet munkaruháját rendszeresen kell kimosni.

A termékkel való érintkezés után, a test minden beszennyeződött részét le kell mosni.

**- Légzésvédelem**

Légzőkészülék csak amikor aeroszol vagy permet keletkezik.

**9. SZAKASZ : FIZIKAI ÉS KÉMIAI TULAJDONSÁGOK**

**9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk**

**Általános információk**

Fizikai állapot :	folyadék
Szín:	kék



**Az egészségre, biztonságra és környezetre vonatkozó lényeges információk**

pH :	nem releváns.
Lobbanáspont tartomány :	Lobbanáspont > 100°C.
Gőznyomás (50°C) :	nincs megadva.
Sűrűség :	< 1
Oldhatóság vízben :	Oldhatatlan.
Viszkozitás :	59.6 mm <sup>2</sup> /s @ 40°C

**9.2. Egyéb információk**

Nincs rendelkezésre álló adat.

**10. SZAKASZ : STABILITÁS ÉS REAKCIÓKÉSZSÉG**

**10.1. Reakciókészség**

Nincs rendelkezésre álló adat.

**10.2. Kémiai stabilitás**

A 7 fejezetben ajánlott tárolási és kezelési körülmények között, az elegy stabilnak bizonyul.

**10.3. A veszélyes reakciók lehetősége**

Nincs rendelkezésre álló adat.



**10.4. Kerülendő körülmények**

Hő, szikrák, lángok

A sztatikus feltöltődés ellen védekezni kell



**10.5. Nem összeférhető anyagok**

Erős oxidálószer

Savak

**10.6. Veszélyes bomlástermékek**

Amikor hőre bomlik, a következők keletkezhetnek :

- szénmonoxid (CO)

- széndioxid (CO<sub>2</sub>)

**11. SZAKASZ : TOXIKOLÓGIAI ADATOK**

**11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ**

Nincs rendelkezésre álló adat.

**11.1.1. Anyagok**



**Heveny toxicitás :**

HYDROCARBONS, C15-C20, N-ALKANES, ISOALKANES, CYCLICS, < 0.03% AROMATICS (CAS: 64742-46-7)

Orálisan :

DL50 > 5000 mg/kg

Faj : patkány

OCDE Ligne directrice 401 (Toxicité aiguë par voie orale)

Bőrön keresztül :

DL50 > 3160 mg/kg

Faj : nyúl

OCDE Ligne directrice 402 (Toxicité aiguë par voie cutanée)

Belégzéssel (porok/köd) :

CL50 > 5266 mg/m<sup>3</sup>

Faj : patkány

OCDE Ligne directrice 403 (Toxicité aiguë par inhalation)

### 11.1.2. Elegy

#### Marás a bőrön, bőr irritáció :

Az ismételt vagy hosszadalmas érintkezés a készítménnyel eltávolíthatja a bőrről a természetes zsírt, ami nem allergiás bőrgyulladást és a bőrön keresztüli felszívódást okozhat.

#### Súlyos szemsérülés/szem irritáció :

Enyhe szem irritáció

#### Veszélyes beszíváskor :

A savkőd belégzése a légzőrendszer irritálását okozhatja a nagyon érzékeny egyéneknél. aspiráció esetén tüdőkárosodást okozhat.



#### CIRC monográfiák (Centre International de Recherche sur le Cancer) :

CAS 91-20-3 : IARC Group 2B : The agent is possibly carcinogenic to humans.

## 12. SZAKASZ : ÖKOLÓGIAI ADATOK

### 12.1. Toxicitás



#### 12.1.1. Anyagok

HYDROCARBONS, C15-C20, N-ALKANES, ISOALKANES, CYCLICS, < 0.03% AROMATICS (CAS: 64742-46-7)

Toxikus a halakra : CL50 > 1028 mg/l  
Exponálás időtartalma : 96 h  
OCDE Ligne directrice 203 (Poisson, essai de toxicité aiguë)

Toxikus a rékfélékre : CE50 > 3193 mg/l  
Exponálás időtartalma : 48 h

Toxikus az algákra : CEr50 > 10000 mg/l  
Exponálás időtartalma : 72 h  
ISO 10253 (Essai d'inhibition de la croissance des algues marines avec Skeletonema costatum et Phaeodactylum tricorutum)

#### 12.1.2. Elegyek

Ezekről az elegyekről, nem áll rendelkezésre semmilyen vízi toxicitással kapcsolatos információ.

### 12.2. Perzisztencia és lebonthatóság



#### 12.2.1. Anyagok

HYDROCARBONS, C15-C20, N-ALKANES, ISOALKANES, CYCLICS, < 0.03% AROMATICS (CAS: 64742-46-7)

Biológiai lebomlás : Gyorsan lebomlik.

### 12.3. Bioakkumulációs képesség

Nincs rendelkezésre álló adat.

### 12.4. A talajban való mobilitás

Nem nagyon mobilis a talajban.

A termék oldhatatlan a vízben és szétterül ennek felületén

### 12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

Nincs rendelkezésre álló adat.

### 12.6. Egyéb káros hatások

Az olaj nem kerülhet a természetbe, csatornába, vagy vízbe.



#### Német szabályozás a vizekre gyakorolt veszélyek besorolásáról (WGK, AwSV vom 18/04/2017, KBws) :

WGK 3 : Komoly veszélyt jelent a vizekre.

## 13. SZAKASZ : ÁRTALMATLANÍTÁSI SZEMPONTOK

Az elegy hulladékainak és/vagy edényeinek megfelelő kezelési módját az 2008/98/EK irányelv rendelkezéseinek megfelelően kell meghatározni.

### 13.1. Hulladékkezelési módszerek

Csatornába vagy vízfolyásba nem önthető.

#### Hulladékok :

A hulladékok kezelését úgy kell végezni, hogy ne legyen ártalmas az emberek egészségére, ne legyen ártalmas a környezetre, és semmi módon sem jelentsen veszélyt a vízre, levegőre, talajra vagy az élővilágra.

Hasznosítsa újra vagy ártalmatlanítsa azokat a hatályos jogszabályoknak megfelelően, lehetőség szerint egy begyűjtő vagy egy elismert vállalat

által.

Ne fertőzze a talajt és a vizeket hulladékokkal. Ne kezdjen hozzá azok ártalmatlanításához a környezetben.

**Szennyezett csomagolóanyagok :**

Ürítse ki teljesen a tartályt. Őrítse meg a tartályon található etikette(ke)t.

Adja át egy elismert ártalmatlanítónak

## 14. SZAKASZ : SZÁLLÍTÁSRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK

Mentesül a szállítási besorolás és a címkézés alól.

**14.1. UN-szám**

-

**14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés**

-

**14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok)**

-

**14.4. Csomagolási csoport**

-

**14.5. Környezeti veszélyek**

-

**14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések**

-

## 15. SZAKASZ : SZABÁLYOZÁSSAL KAPCSOLATOS INFORMÁCIÓK

**15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok**



**- A 2. szakaszban található osztályozásra és címkézésre vonatkozó információk:**

Az alábbi előírások tekintetbe vételével:

- A 2018/669. (ATP 11)/EU rendelet által módosított 1272/2008/EK rendelet

**- A csomagolásra vonatkozó információk**

Nincs rendelkezésre álló adat.

**- Különleges rendelkezések :**

Nincs rendelkezésre álló adat.



**- Német szabályozás a vizekre gyakorolt veszélyek besorolásáról (WGK, AwwSV vom 18/04/2017, KBws) :**

WGK 3 : Komoly veszélyt jelent a vizekre.



**15.2. Kémiai biztonsági értékelés**

Product is not classified hazardous. Exposure scenarios are not required.

## 16. SZAKASZ : EGYÉB INFORMÁCIÓK

Mivel a felhasználók munkakörülményeit nem ismerjük, a biztonsági adatlapon szereplő információ jelenlegi tudásunkon, országos és közösségi rendelkezéseken alapszik.

Az elegyet nem szabad más célokra felhasználni, mint az 1-es rubrikában meghatározottak, csak, hogyha előzőleg írásban megkapják a kezelési utasításokat.

Mindenkor a felhasználó felelőssége minden szükséges lépést megtenni azért, hogy a jog elvárásainak és a helyi szabályoknak eleget tegyen.

Jelen anyagbiztonsági adatlapban szereplő tájékoztatást, a biztonsággal kapcsolatos előírások ismertetéseként kell felfogni az elegy tekintetében, nem pedig az anyag elegy a garanciájaként.

**A 3. szakaszban említett mondatok szövegezése :**

H304	Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.
------	--

**Rövidítések és betűszavak :**

ADR : Európai Egyezmény a Veszélyes Áruk Szállításáról Közúton.

IMDG : Veszélyes Áruk Tengeri Szállítása

IATA : Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség

OACI : Nemzetközi Polgári Repülési Szervezet (ICAO)

RID: Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról Szóló Szabályzat.

WGK : Wassergefahrdungsklasse (Vízveszélyességi osztály).

PBT: Perzisztens, bioakkumulatív és toxikus.

vPvB: Nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív.

SVHC : Nagyon veszélyes anyagok.